

28/033

大量保有報告書

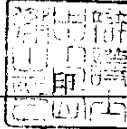
変更報告書 No. _____

(法第27条の26第1項に基づく報告書) (法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号
ア	14	B	65

関東財務(支)局長 殿

長島・大野・常松法律事務所
氏名又は名称 弁護士 中島 徹



報告義務発生日 平成13年 2月28日

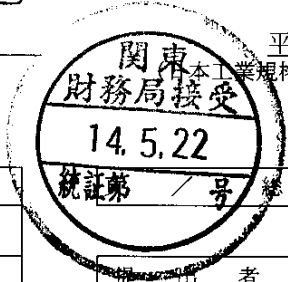
東京都千代田区紀尾井町3番12号
住所又は本店所在地 紀尾井町ビル

平成14年 5月22日 提出

本工業規格 A4 210x297ミリメートル

第1 提出者に関する事項

1 発行会社



発行会社名	住友ゴム工業株式会社	会社コード	5110	総頁	1 / 2
上場証券取引所	※① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4 福岡 5 札幌		※① 上場 2 店頭	提出者及び共同保有者の総数	1名
本店所在地	神戸市中央区脇浜町三丁目6番9号		提出形態	※ 1 連名 ② その他	

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 (1 株式会社 2 有限会社 ③ その他 (アメリカ合衆国法上のリミテッドパートナーシップ))					
氏名又は名称	アライアンス・キャピタル・マネジメント・エル・ピー Alliance Capital Management L.P.				
住所又は本店所在地	アメリカ合衆国 10105、ニューヨーク州、ニューヨーク、アベニュー・オブ・アメリカズ 1345 1345 Avenue of Americas, New York, New York 10105, U.S.A.				
旧氏名又は旧名称					
旧住所又は旧本店所在地					
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成	勤務先名称			
法人	設立年月日	1987年11月18日	(フリガナ)	ブルース・カルバート	代表者役職
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成	代表者氏名	Bruce Calvert	会長兼チーフ・エグゼクティブ・オフィサー	
事務上の連絡先及び担当者名	東京都千代田区紀尾井町3番12号 紀尾井町ビル 長島・大野・常松法律事務所 弁護士 清水 啓子				
電話番号	03 (3288) 7000				

第三号様式 (2)

発行会社の 会社コード	5 1 1 0
----------------	---------

頁 / 総頁	2 / 2
--------	-------

提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	アライアンス・キャピタル・マネジメント・エル・ピー
-----------------------	---------------------------

3 保有目的

資産運用契約に基づき、顧客の資産の運用のために保有している。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項本文	27条の23 第3項第1号	27条の23 第3項第2号						
株 券	株	株	12,189,000株						
新株引受権証券	A 株	/	G 株						
新株予約権証券	B 株		H 株						
新株予約権付社債券	C 株		I 株						
対象有価証券パートリテント	D		J						
株券預託証券									
株券関連預託証券	E		K						
対象有価証券償還社債	F		L						
合 計	M 株	N 株	O 12,189,000株						
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 株	<table border="1"> <tr> <td>発行済株式総数 (平成13年2月28日現在)</td> <td>S 242,543,057株</td> </tr> <tr> <td>上記提出者の 株券等保有割合 ($Q / (R + S) \times 100$)</td> <td>5.03%</td> </tr> <tr> <td>直前の報告書に記載 された株券等保有割合</td> <td>—%</td> </tr> </table>		発行済株式総数 (平成13年2月28日現在)	S 242,543,057株	上記提出者の 株券等保有割合 ($Q / (R + S) \times 100$)	5.03%	直前の報告書に記載 された株券等保有割合	—%
発行済株式総数 (平成13年2月28日現在)	S 242,543,057株								
上記提出者の 株券等保有割合 ($Q / (R + S) \times 100$)	5.03%								
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	—%								
保有株券等の数(総数) ($M + N + O - P$)	Q 12,189,000株								
保有潜在株式の数 ($A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L$)	R 株								

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

--

POWER OF ATTORNEY

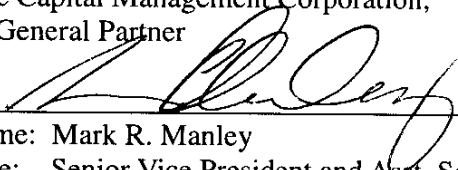
KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS, that Alliance Capital Management L.P., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, U.S.A., with its principal office at 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105, U.S.A., (the "Corporation"), does hereby constitute and appoint each of Mr. Tohru Nakajima and Ms. Keiko Shimizu, attorneys of Nagashima Ohno & Tsunematsu, with its office at Kioicho Building, 3-12, Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan, as its true and lawful agents and attorneys-in-fact with the power to execute and file with the Director General of the Kanto Financial Bureau of Japan, for and on behalf of the Corporation, the Reports and the Notices described in Articles 27-23, 27-25 and 27-26 of the Securities and Exchange Law of Japan and any amendments thereto (the "Reports and Notices") and to do any and all acts that said agents and attorneys-in-fact deem necessary or appropriate to implement the filing of such Reports and Notices.

IN WITNESS WHEREOF, the Corporation has caused this power of attorney to be duly signed by Mark R. Manley, this 14th day of May, 2002.

Alliance Capital Management L.P.

By: Alliance Capital Management Corporation,
Its General Partner

By:


Name: Mark R. Manley
Title: Senior Vice President and Asst. Secretary

[訳文]

委任状

アメリカ合衆国デラウェア州法に準拠して設立され、存続し、その主たる事務所をアメリカ合衆国10105、ニューヨーク州、ニューヨーク、アベニュー・オブ・アメリカズ1345に有する法人であるアライアンス・キャピタル・マネジメント・エル・ピー（「当法人」）は、ここに、日本国東京都千代田区紀尾井町3番12号 紀尾井町ビル所在長島・大野・常松法律事務所の弁護士である中島徹氏及び同清水啓子氏を当法人の真正かつ適法な代理人に選任・指名し、当法人を代理して日本国証券取引法第27条の23、同法第27条の25及び同法第27条の26に定める報告書及び届出書（「報告書及び届出書」）を作成し、これらを日本国関東財務局長に提出すること及び同報告書及び届出書の提出を履行するために同代理人が必要又は適切と思料する一切かつすべての行為を行う権限を付与する。

上記の証として、当法人は、2002年5月14日、マーク・アール・マンリーをして本委任状に適法に署名せしめた。

アライアンス・キャピタル・マネジメント・エル・ピー

そのジェネラル・パートナーである
アライアンス・キャピタル・マネジメント・コーポレーション

[署名]

マーク・アール・マンリー
シニア・ヴァイス・プレジデント兼アシスタント・セクレタリー

上記正訳致しました。
弁護士 清水 啓子

